

№ 59.

(Тамъ - же).

Над рѣчкаю рябінушка стаяла,
 Над быстробю кудрявая накланяла.
 Пад рябинкаю дѣстачъка лижала,
 ^ы
 На достачъки Марьюшка стаяла,
 ^ы
 Танкі, бялѣ ^а рубашичъки вымываля,
 А Иванушка Пятреевич па беришку гуляя,
 За лѣбидями, за либѣтками стриляя.
 Што ни рас стряльнѣть, то либѣдушку ушыбѣть,
 У другой стряльнѣть — Марьюшки пад бачѣк.
 Кык лебять либѣдушку лилеить.
 А Иванушка Марьюшку жылѣить.
 Кык лебять у либѣдушки спрѣшывайтъ:
 «У каво ш ета мая Марьюшка хараша?
 «У каво ш ета Микитишна пригажа?
 — У вас крѣснай дѣнь мине матушка радила,
 — Купалками ¹⁾ мине матушка купала,
 — У шолкавай, палушолкавай съвивальничкп съвивала.

№ 60.

(Тамъ - же).

У варот трапушка, у варот шолкавая, палушолкавая.
 Хто трапушку тантал, шалковаю приламал?
 Притапталі, приламали — ды три барина гуляли,
 ^ы
 Три харошінъки, распригожинъки.
 Первай паньчик — раздварянъчик в нас Михайлушка,
 В нас Михайлушка съвет Ягорович душа (2)
 (Повт. 1—2).
 Притапталі, приламали — да три барани гуляли:

1) Т. е. пупавками (Anthemis).

Первая паньша — раздваряньша у нас Мáрьюшка душа
 Съвет Микытишна хараша (2).
 Вот Марьушку за Михайлушку
 Микытишну за Ягоравича (и т. д.).

№ 61.

(Тамъ - же).

Што ш, ты, милицкай, ня хóдиш и мине ни завёш?
 Пазвала п тибе на ночьку, ты павáдисьси хадить,
 Палажыла п тибе на ручьку, разахóтисьси,
 Прижмала п тибе к сирьдечку, раззадóбрисьси.
 Пóлна пólна, милай, спать, ни пара ли уставáть,
 Ни парá ли уставáть, раднóй мáминыки сказать.
 Я скажу, скажу мамашы, што я в лéси прабылá,
 Што я в леси прабылá, я мали́нушку рвалá,
 Я мали́ну, размали́ну, я мали́навай т্�вятóк.
 Хто зажóх, зажóх, зажох? зажóх милицкай дружóк.
 Проти сérца внаходя¹⁾ манастырики стая;
 Ва étам манастыря маладóй чирнéц жывётъ,
 Он жывётъ, жывётъ, жывётъ, сыпасáйтца,
 По три раза в день вина напивáйтца.
 Кык к абедни зазьвинять, чирнéц и́дя у кабак,
 Чирнец и́дя у кабак свай рíзы прапивать.
 Цалавальник чирняцá он па шеи с кабакá.
 «Ты ступай, ступай, чирнец, твая кельица пустá,
 Растварёны варата, расьпичáтаваны»
 — Што мне в кельицу пайтить, луччи в рóшицы пагулять.
 Девки в рóшицы грыбы рвали, чирнечика ня видáли.
 Увидали чирняца, девки песинки запéли,
 Девки песинки запéли, чирняцу плясать вилéли;
 Пáшол чирнец плясать багамоль вытрясать.

Сравн. Соболевский, Великор. нар. п., т. IV, № 460—461.

1) Конечно: Противъ солнца на всходѣ.

№ 62.

(Тамъ - же).

Вот у поли при влашынія йиравой йичьмénъ заврадилси,
 Йиравой йичьменъ заврадилси, чяснóк пазубрýлси.
 Тыё побру йиравой йичьменъ Алгенюшкa жáла
 Ана жáла, выжынала па'дном каласóчку,
 Па'дном каласóчку, па'дном йичьмянёчку.
 Иде не был Иванушка на вóрапам кónю;
 Он шапку сънял, канёчка внял, нискó пакланилси.
 «Ох Бох тибе на помачь Алгенюшкa, йиравой йичьменъ жати!»
 Ох и тела припатéла, ана кúшать захатéла.
 Мóжыш, мóжыш, Иванушка, в ыной гóрат паéхать?
 Можыш, можыш, Пятреевич, у лавку ступити?
 Можыш, можыш, Пятреевич, изюмцу купítти,
 Изюмцу кúпитти, падрúх накармýти?

№ 63.

(Тамъ - же).

Скúчились малочьчику на чюжой старанé,
 Захатéлась малόччику на сваío старану,
 На сваío старапу кы судáрушки сваéй.
 Судáрушка дéвшка, што ня тúжыш па мнé? ¹⁾
 Тужу, тужу па табé, разълюбéзнай друх,
 Разълюбéзнай друх, павсигдá сълёски лью;
 Да сълязами напóлнились усе réчкы, маря,
 Усе réчкы, маря, все дали́нки, палá.
 Лаврбовай кúсьтики в поля накланялися,
 Шалкóвая трáвушка с расоí саливалася,
 Маладая девушка с млатцом савыкалася;
 Маладáя, харóшая ды симнаáцвати лет,
 Палюбила малочьчика дивитнаáцвати лет.
 Кык пришлó им расставáньица, ня мýл бéлай съвёт.

1) Т. е. что ля тужыш вм. что тужиш ли?

№ 64.

(Тамъ - же).

Выду, выду я на шырокаю улицу,
 Стáну, стану пат тот горат камянной,
 Вдарю, вдарю залатым кальцом ап тярём,
 Разабъю я, разабъю я трисътёнаю гóрницу,
 Выпушшу, выпушшу трёх шшагаляв белых.
 Вот первай шшагалёк Пятреюшка
 Белинький бел Иванавич (2-й, 3-й и т. д.)
 Выпушшу, выпушшу трёх шшаголак белых.
 Вот первая шшаголька Варварушка
 Белая шшаголька Иванавна. (2-я, 3-я)
 Пятреюшка гаварить: жани, жани, батюшка!
 Вазьмем сабе дёвшку, ближняю суседушку
 Варвару съвет Иванавну.

№ 65.

(Тамъ - же).

Па ўлицы туман, па шырокаи туман,
 Туман сътелица, высътилайтца.
 Малачъчина ка дявчины сабирайтца,
 У сахъянаи сапошки абуваитца,
 У зяленинький кавтанчик нарижайтца,
 Чёрну шляпу накладаить, усымихайтца,
 Вдоль па улицы идёт, пасъвиставаить
 Ка варбтичкам патходить, всё пакликаваить:
 Дома, Варя, дома, душычка ^а мая?
 Наша Варя ва чюлая за тримя дъвирями,
 За тримя за стякољчитами, за притврьчитами.
 Двери выставили, Варю выпустили.
 Стали Варю зазывать, за дубовай стол сажать,
 За дубовай стол сажать, вином, мёдам угашать:

«Ой, пей, Вáря, чай, праклина́й горя, пичáль;
— Ой, я чяю ни хачó и пичáли ни мичó.
«Ой, пей, Варя, вóтку, праклиной горя, заботку;
— Ой, я вотки ни хачю и заботки ни мичю.

№ 66.

(Тамъ - же).

Играла сýнія мóря, играла;
Над рéчкаю калинушка стáла,
Над быстраю калинавáй кустóчик.
Возыли кустóчка стешка дарóшка ляжáла;
Па стéжычки ^a Мархувушка гуляла,
А ни гуляла, калинавы ветки ламáла,
Усё ана на сýнія моря брасáла.
Бросивши на сýнія мóря, сама пашлá
Ва висóк тирём на крыльцó
Глянула на синія моря, глянула:
«Тоня ли калинава вéтка, тоня ли?
«Тúжа ли па мне бáрюшка, тúжа ли?
«Ня тóня калинава ветка, ня тóня,
«Ня тúжа па мне бáрюшка, ня тúжа.
«Знать есть каму пасытэлюшку паслати
«Знать есть каму бáрюшкай называти.

(Повт. 1 — 10 ст.)

«Тужа ли па мне милай друх, тúжа ли?
«Тоня калинава ветка, тóня,
«Тúжа па мне милай друх, тужа;
«Знать нéкаму пасытэлюшку паслати,
«Знать нéкаму цалавáть, милавáть, абымáть,
«Ды милым друшком назывáть.

№ 67.

(Тамъ - же).

Кумушки, галубушки,
 Сястрицы май, падруж ньки!
 Сайдитась, сабяритась,
 В адно слоба згаваритась,
 У каво мужъя маладыя,
 А у мине маладой
 Страй старичиша,
 Шырокая барадиша,
 Ни пуская мине на игриша.
 А я малада игрялива,
 Вдол па горинки хадила,
 Маставуя праламила,
 Ухдами ухадила,
 Тьевтная платья унасила.
 У сасседа пат сарями нарижалася,
 На вулицу выхадила,
 Усие ночьку праиграла —
 Сы вецира ды да кур,
 Сы первых кур ды да сывету.
 Я под зарю дамой иду,
 Иду дамой нявесила,
 Галовушку павесила,
 Многа дела ни дёлана:
 Дяжя хлеба ня мешана,
 Карбушка ня тешана¹⁾,
 Вадицы нет ни капильки.
 Пайду малада за вадою
 Вазьму страва с сабою,
 Усажу у пролуп галавою;

1) Тешить корову — доить.

Пусть стáрай пакупáйтца,
Белай рыпки налáвитца,
Бéлай рыпки бялюжыньки,
А мне маладой сяврюжыньки.

№ 68.

(Тамъ - же).

Вот Натальюшка съветик па горинки хóдя,
Па горинки ходя, галовушку чеша,
Галовушку чеша и косу плятё,
Сама сибе сукрашáя, Аликсэя висялýть.
Там ехал, праехал Аликсей гаспадин,
Он удáрял, ударял капъём в варатá,
Ударились варóтичкы сирядí дварá,
Зывáкнула калéчюшка сирéбриная,
Заны́ла сирьдечюша Натальюшкина.
Натальюшка съветик брала ана съвет,
Брала ана съвет съячó са стала,
Стричáла Ликсеюшку сиряди двара:
«Аликсеюшка съветик, иде был, прабувáл?
— Я там был, пррабывал в тестя на дваре,
— А ишто был, пррабывал в тёшши в тирамé,
— Дáрить мине testицкя тройкай лашыдей,
— А тёшпынькя маминькя каретай златой,
— Меньшая сваячиня бóльшаю сястрóй.

№ 69.

(Тамъ - же).

Ой чéй ета конь па улицы игрáя
Ой чéй вараной па шырóкай шурмуя?
Иванушкин конь па улицы играя,
Пятреевичя па шырóкай шурмую.

Атарвáлси конь ат тачёнава сталбá,
 Атвизáлси ат палужонава кальца,
 Скачил, зъяжáл к лásкаваму тестью в агарóт,
 Пастантáл зилёна мяту и любжу.
 Увидала Алёнушка, — смалчáла,
 Увидала Иванавна, — ничявó,
 Увидала Алёнина матушка,
 Сламила калинаву ветку адналéтку.
 Ударила варанá каня па бядрám,
 Захватíла Иванушку па лицу,
 Захватила Пятреевича па бялóм,
 Пріяжжая Иванушка кы дварú,
 Сустрявáя яво родная матушка:
 «Чяво ш ты, мая дýтятка, бел румён?
 «Чяво ш ты, мая милая, чирнабров?
 — Был пабувáл в ласкова тестя на дваре,
 — Пасидел в ласкавай тёшиши в тирымé,
 — Столики, скамеичьки паламал,
 — Скáтирьти, салахъветачки павалял,
 — Всё сваю Алёнушку цалавáл,
 — Хуть цалавáл, милавáл ды ня взял;
 — Хуть гот паждú, другой паждú ды вазьму.

№ 70.

(Тамъ - же).

Куры·рýбаи, канаплýтаи,
 Качатý маладýя, грибянí залатýя !
 Ня пойти, кўры, рагна на зарý
 У три гóласа у три звóнкаи,
 Ни будýти краснаю девушку
 В нас Авдотьюшку Аликсандрavну.
 Авдотьюшка съвет усю ночь ня спáла,

Усю ночь ня спала, Михайлушку ждала.
 Михайлушка съвет, а яво дома нет,
 Яво дома нет, на прилугах был.
 С прилух пряижжал, на двор узьяжжал,
 Станавил каня сиряди двара,
 Сиряди двара супрати́ акна,
 Акна яснава, стяклá кра́снава.
 Пашол Михайлушка у сат — винаграт,
 У сат — винаграт винагráдачку рвать.
 Сламыл ветачьку винагráдачку.
 Он думал, — ветачька винагráдачка,
 Ажноль Авдотьюшка нинагля́дачка,
 Ажноль Авдотьюшка чирнабровачка.

№ 71.

(Тамъ - же).

Возыли дарбшки возыли шырбкой купарисная горинка стаяла.
 Ва тэй ва горинки вот Марьушка сидела;
 Вот к Марьушки Микитишней падру́шки прихадили,
 Вот Марьушки Микитишней ани речи гаварили:
 «Ой, Марьушка Микитишина, к тебе съвёкар едить.»
 — Пускай едить, праижжáить ка мне ни заижжáить
 — Нет у мне агáрачка, нечим засьвитйтца,
 — Нет у мне винцá, нечим пахмияйтца,
 — Нет у мне закусы́чки, нечим закусйтца.

(Повтор. 1—4 ст.).

«Ой, Марьушка Микитишина, к тебе Ликсандрушка едить»
 — Пусть он едить, праижжáить, ка мне заижжáить.
 — Есть у мне агáрачик, есть чем засьвитйтца,
 — Есть у мне винцо, есть чем пахмияйтца,
 — Есть у мне закусы́чки, есть чем закусйтца.

№ 72.

(Тамъ - же).

Мáминька раднáя, хачю з горя памирéть.
 Вы падítя, привядítя, каво верна я люблю.
 Я любила малóччика кудрявúя галавú.
 Он кúдярцы ращешить па пиряúлачку прайдéть;
 На етам на пиряúлку там два мос্তыка масьтý.
 Адин мос্তык абламíлси, а мой милай патанúл.
 «Уш, вы, хлопцы, рыбалóвцы, закинáйті нивадá,
 «Вы паймáйті мне милóва, каво верна я люблю.
 «Ни паймáйті милова, буду речьку праклинаТЬ,
 «А паймаиті милова, буду речьку выхвалáТЬ.

Соболевскій, Великор. нар. п., т. V, № 77.

№ 73.

(Тамъ - же).

Ни я ли маладá па лугу ишлá,
 Па лугу ишлá, всё тъвятí рвалá,
 Всё лазбриваи, биларóзаваи.
 Я усем малаццám па вянкú съвилá,
 Аднамú малаццú нидастáлася.
 У кавó ш у нас галавá балить,
 У кава ш у нас бўйшая галóвушка?
 У Михайлушки галава балить
 У Ягоровича бўйная галовушка.
 Чем Михайлушки галавú лячить,
 Чем Ягровичю буйнаю галóвушку?
 Лячить галавú зилянýм вином;
 Зилянýм винóм, шалкавýм платкóм,
 Чёрнаю шлáпаю всё пухóваю,
 Всё пуховаю, сторублёваю.

№ 74.

(Тамъ - же).

Я па тъвётикам хадыла, па лазбивым гуляла;
 Ни нашла тъвятá алóва супратí друшка милóва.
 Ды што алинькай тъвятóк — то мой ми́линькай дружок,
 Чирнабróв душа, пригóш, мне падáрачик принёс,
 Мне падáрачик принёс, падарачик дарагой.
 Мне нядрдаги падарки, дарагá яво любóв.
 Убиráлси милой вдоль па Волги рякý,
 Вдоль па Волги ряки па крутыя бирягý.
 Суденюшка за лясо́к, судáрушкин галасок
 Чиряс тёмнинькай лясо́к ва високай тирамóк.
 Ва висóкам тирамé стайтъ стóлик дубавóй,
 За тем за сталóм сидит девка с малациóм.
 Ани двóя сидá, адну́ реч гаварý:
 «Уш ты бей жану к абеду, а к ўжыну у другой,
 «Штоба щи были гарячи, каша ма́сьлиная,
 «Каша ма́сьлиная, слова лáскавая,
 «Ишшо привéтьливая ды пригалúбливая».

2. Образцы сильно-акающего говора, не измѣняющего
 г въ въ род. падеждъ им. прилаг. и мѣстоименій.

A. Говоръ безъ примѣсей бѣлорусскихъ.

Образцы говора села Нижней Саковники Дмитриевского у.

Митраслáвскага уéзу. Вясна плахáя, халбная. Малатítъ на-
 юмéм. Трайкёвай аддаш. У тэй хатёнки. Ни ражжывéтца. Нé-
 тути. Нидалéчка чириз речкы. За зýму надаидáть. Падярутца.
 Ни дуритя, ато свóлитца. Ана туды далéчя, у ягó, у Пясошнам.
 Дивчёнка нажáла. Учотъ харашó. День ни прамятí, и то ни пи-
 ривéрниш. Нóвага даждéм ли, нет ли мяtkу, а стáрай стайтъ.
 Бóльга. Паразбрéньдили. Нéчига глидéть. Дибéльша стайтъ. Пату-

съмёл. Магέть. Рукувá. Ён усрáшывал усё. Кичьки ётыи. У кагó, магó,ничагó. У земскага у нашага. Усканабоили.

В. Говоръ, содержащій черты бѣлорусскія или малорусско-бѣлорусскія.

Г О Р Ю Н Ы.

Образцы разговорой рѣчи Горюновъ, жителей сель Линова, Новой Слободы и Калицъ Путивльского у.

Гарюнъ гарювали. У тибѣ дома ёсть? Наскочила. А пѣсах забыла. Што дасі? Аны иско есть ды брасають. Колька за ягô? Третій день. Ни толька дравіну. Усё лёта ишов. Пайдеш и близъка бўдить и далёка бўдить. У каго ни 'двэй. Где ж ягô вазьмеш? Иванъка прасів. А дуб жа идё? У Каряшнэй. Пайдом, кума! Бярётца. Ды бўда! Видав. Магέть. Вот праклайтий конь, тўю ни патягнить. Есть (и есть) красная вовся глина тая. У в агні крепак. Из другэй. Нядётъ. Скрябі што ёсть. Девка гуляить. Дёука гуляить. Дёуки, бягйтъ! Дёушки! Чаго ни идёш? У каго? Бягі. Аны у хатя на лавачки. На хочь ягô. Нясі ягô даля. Пяють, пеютъ и даже пяються (последнее я слышалъ отъ одной девушки въ с. Линовѣ). Сами тком. Праясі. Чохлы и чохвы. Магом; ни маг(g)ом знать. Нямётки. Пабёх. На дваре гаманив. Сядиш. Разгаманились. Икёл — икла — иклом (о клыкѣ мамонта). Наша дёла идётъ. Дай аганъку. Дагнить ды бросить. Ана куды пабягитъ. Паколича жарка станить, патэль стирягі. Прагані да гляді харашенъка. Што пувязываютъ. Ни бярутъ. Павозъка. Другога краснага. Я б кукраэ прадалá. Прасшайтъ. Бумажна ёсть. Усё рауно. Маладои напрати. За тваё здаровыика. Стулья лягочя; нам лягочя. Угалля. Иие ни да мыиссы. Чиго добрата, — аглобиль ни дакуписся. Шше была паискали. Проти прёжнига дык у двайх. Из какэй? Шесть гриян аддасі. Мы адна-дворцы дваринскага роду, — съакуны. У Кавенках бував? Только я быв пастом. Ано паютъ. Агэ. Где пьють, там и ллють. Ягады патьмяпеютъ. Я б сам атдав ни паминали. Аддаси. Сякеть: ох чок, чок! Атвёв их. На аднай лині, на адном шляхэ. Тры

калійки. Сваё мли́ва у мне. А ты ужо если гребуиш, Бох с табой. Мы ш сами ядым ягб. Дак он жа мини́ знакомай. Трóшачьки. Пасаби́ мне, дядя, атьварнуть трóшки. Павязу. Барин, югадак ни вазьмётся. Я у школу ни хади́в: мне нé ат кага бы́ла. Ни магом знать. Дяревня. На ём юпка и калпак ёсть. Хвартух так и завом, — хвартушка, а ета панёва и панова. Типеря гречьку сеим, гречьку самаю сеютъ. Сукно носють. Горад Путивель. Искать павз сход сонца.

(Село Козино.)

Жыв дурák ёта... Усё ягб ганяють вады насыть. Ён шшуку папáв. Па Божиму благаславеню, па шшучьиму вяленью сами йдутъ вёдры. У хатя тришишть, лapatить. Ён пайшов. Есь, пагулай по палю. Ипять три ночки схади́в. Пабягать янб. Сунеть дёняг. Абмани́в ты мне;ничо́га. Ляпёшку съяси́? Так у нас за-видяно: шандрава́ть. Друго́я на вычья. Ох вы шмёрги! Ета песня вовся ня тая. Пеиш, пеитца. С Амелькам с нашим. Ён брызка́ть. Иди-бо, каму ты пеиш? Дабёр, шшадёр. Если проса к Пятрову дни будить ис ложьку, то будить и у дожьки. Ни нашов, гамани́в. Налле́ть Илля. Пайди́ з ба́тькам. Бягish, бягать, магеш, магем. Яны бягать па межкам повз канапли́. Пчяла балшэй ни заклада́ить черни. Купили у Лакти́ нямно́жъка грыбков. А Святéй нядели памыють.

(Путивль).

Заговоръ при ревматизме: больное място давить концомъ веретена и приговаривать:

Ты калотисча,
Ты ламотисча!
Выди ты на ета виритениска.

«Давить зубищи» = лбчить опухоль глань, прижимая пальцемъ железы во внутренней полости рта.

Прибаутка: Гарпиона била, калати́ла ни стайнóм, а днищам.

Нѣсколько рѣдкихъ словъ:

Ахлілъ: я уже ахлілъ: ослабѣлъ физически (отъ старости), опустился.

Дѣсны — дѣсны.

Капистка — веселка, деревянная мѣшалка.

Рѣща — хлѣбная закваска.

(Село Яцына).

Путівльська вѣласть. Ишо и шпе. Вѣрст двинатцать пайдѣть за Берих. Рѹськіи живуть, паньськіи. Дажчѣ даўнó нѣбыла. Ничавѣ. Азімава. Глубокіи миста есть. Бог яг҃о знать. Дай капейку зарабоѣтъ на митѣлки.

(Дер. Мясоѣдовка Бѣлгородскаго у.).

Въ акающемъ говорѣ проскальзываєтъ малорусская замѣна
л черзъ ө: *вовк ганѧвъ* и звѣрь діожа парвѣлъ:

Купить масѣтѣй = мази.

Ночью лаѣтца = лѣзеть, ползетъ (о волкѣ).

№ 75.

(Село Козино).

Асвяті свитѣл мѣсиц дѣлга с вѣчира,
Асвяті маму любѣнаму дарожинку,
Што ба відна бѣла єхать добраму мѣлаццу
Кы харошай, кы пригожай, кы чужэй жаны.

А харошая, пригожая чужая жаны!

Как заеду я в задніи варотички,

Привижу я варанога каня кы вяреюшки,

Прикажу я варанога каня краснай дѣвшушки,

А сам пайду добраї мѣладиц на широкай двор

Кы харошай, кы пригожай, кы чужэй жаны.

Как стапчу я камок снегу, снегу бѣлага,

Как ѹарю я у стяну, стяну каминнаю:

— Либа вы́ди, либа вы́шли, либа ткрóй, душа, вакнó,
 — Паглядí хочь увакóшичка нямнóжичка;
 — А скажí мне славéчушка ядíная,
 — *Взвисялí маё сярдéчушка рятíвая.
 «Ни аткбрю я акóшичка нямнóжичка,
 «Ни скажú я табе слазечушка ядíнага,
 «Ни взвисялó твагó сярдéчушка рятíвага.

(Филипповская).

№ 76.

(Тамъ - же).

Силизéнюшка сиз, касáт!
 У ладо, ладо, сиз, касат!
 Хто табé касýцы завивáв?
 У ладо, ладо, завивáв!
 Завивáла мне вúтушка,
 У ладо, ладо, сéрая,
 Да на бéрижку сéдяvчи,
 У ладо, ладо седяvчи,
 Да на лóзутку (т. е. на лозú) гледíвчи,
 У ладо, ладо, гледívчи,
 Да на частai звёздушки,
 У ладо, ладо, звёздушки.
 Малóдинькай Ни(и Ми)калаюшка!
 Хто табé кúдирцы разчисáв?
 У ладо, ладо, разчисав.
 Разчисала мне мáтушка,
 У ладо, ладо, мáтушка,
 Да у тérimi сéдивчи,
 Да на дéвшук глéдивчи,
 Да на дéвшук Матрéну,
 У ладо, ладо Матрéну.

(Филипповская т. е. поющаяся во время Рождественского поста).

№ 77.

(Тамъ - же).

Бéла, бéла, бéла кáміня,
 А стюдёнага да калóдизя
 Маладóй маёр да канý пайв.
 Красна дёвшка да вадú бráла,
 Йинá бráла, умуváлася,
 А вmuváлася, прибиráлася
 В тóнку бéлаю рубáшичку,
 Да в зилéнау у сúкношку,
 Да в кисéйнау завéсачку,
 У в интárнаи манистачки,
 Да в зимчóжнаи сирёжички.
 Мóладиц в дёвки сыпрашивайтъ:
 «Дёвшка малóдинькая!
 «Набирий вады́ стюдёнинькай,
 «Напóй магó кóника варóнинькага.
 — Дóбрай мóладиц, мне нéкагда:
 — У мине гóсти за сталóм сидáть,
 — Яны́ пьють, юидáть, рéчи гутáрять
 — Пра минé дёвшку пра Матрёнушку.

(Филипповская).

№ 78.

(Тамъ - же).

А скажы́, валадýря!
 Ох и што в поля свíшшиТЬ,
 Ох и што высишша́ить?
 — Сам князь сы бáярамы.
 А чагó яны́ свищшуть?
 — Яны́ троя кóни ишишуть,
 — Троя кóни вараны́и.

А на што яму́ кони,
 А на што вараны́и?
 — А в го́рад ехать;
 А чаго́ яму́ ехать?
 — Яму́ сына жаны́ти,
 — Девак выбирай.
 А като́рага сына?
 — Сына Васильюшки,
 — А дёвушку Людьмилушку.

(Филипповская).

№ 79.

(Тамъ - же).

Гарю́н, гарю́н вирибéйка!
 Чом вичёр пази́о прилитаи́шь,
 Пад заст्रéшичку падпадаи́шь,
 Мíламу ачи́цы пароши́шь?
 Мíлай мой, гаспóдь Бог с табóю!
 Пириначуй хочь но́чку са мнóю.
 Рад ба я и дьве начавáти,
 Ёсть у минé стáринькая ма́ти,
 Ни вялýть но́чки начавáти,
 А вялýть дварú прибува́ти.
 Шов я, ишов мýма кúминай хáти,
 Нашóв я шитаю шири́нку.
 Ни кумáль ёту шири́нку ши́ла?
 Ни кумáль сярдечка круши́ла?
 Шов я, ишов мýма кúминай хáти,
 Заглянúв я кúмушки ў хáту,
 А в кумы да чаты́ри драгúна.
 Как пярвой у скри́пачку граи́ть,
 А друго́й пад скри́пачку скáчить,

А третій дятіну качаіть,
 Чатвёртай куму спадмавляіть:
 Ой кума да, ты, кумушка май!
 Бросим мы дягину ў крапіву,
 Сами пайдём с казакамы у Крайну,
 Нихто нас с казакамы ни взнаіть.

(Филипповская; сказала Ирина Ивановна Ильинская).

№ 80.

(Тамъ - же).

Скачіть вирябей па ўлицы,
 Калина, малина!
 Клічіть дёвак на ўлицу пагуліять,
 Калина, малина!
 Ишшё маладых малодушак.
 Калина, малина!
 А дёушки гаваряць:
 Нам свая воля гуляць,
 Атцы, матушки вяляць,
 Калина, малина!
 Па плацтю суляць.
 Калина малина!
 Малодушки гаваряць:
 Нам мужъё ни виляць,
 Па плеті суляць
 Калина, малина!

(Филипповская).

№ 81.

(Тамъ - же).

Чёрнай воран ваду пив, ваду пив,
 А напівши узмутів, узмутів,

Узмутёвши палятёв, палятёв
 К Матрёнушки на сёни, на сёни.
 Мать па сёням хади́ла, хадила,
 Любимаю дочку буди́ла, буди́ла:
 «Вставай, дачка, рáнинька, рáнинька,
 «Чиши́ галóвку глáдинька, глáдинька,
 «Пляти касу́ дробни́нка, дробни́нка:
 «Табé, дóчка, в люди идítъ, в люди идítъ,
 «Чужим людям чилóм бить, чилóм бить.

(Филипповская).

№ 82.

(Тамъ - же).

Ой хóдим мы да гуляим мы,
 Винагráдя, красна зялёна винагráдя!
 Ой ишшим дварá Ликсáндравага.
 Ликсáндрав двор висакó стайтъ
 На сями вирстáх, дивятí сталбáх.
 Да на том дварé висóкая дréва,
 Да на том древи сиз арёл сядítъ,
 Сиз арёл сядítъ, пачишишáйтца.
 Ликсáндрушка по двару хóдить, ружьё рýдить,
 Хóчить арлá бить, хочить застрылить.
 «Да ня бей мине, Ликсандрушка!
 «Ой я тибе упярёд пригажúсь:
 «Ты будиш жанитца,— я свичú падиржú,
 «Ты будиш з дварá съижжáть,— я варбты растварю.

(Рождественская).

О малорусскихъ сходныхъ колядкахъ см. Потебня, Объясненія малорус. и сродн. нар. п., II, XXIV.

№ 83.

(Тамъ - же).

А зáйка, зáйка, била гóрнастáйка!
 Святóй вéчир, дóбрай вéчир!
 А идé ты хóдиш, а ѹдé гуляиш?
 Хажу, гуляю óкала дварá,
 Óкала дварá Миха́йлавага.
 А в Миха́йлушки ни кунíц, ни лисíц, —
 Аднá дочь харашá — Наталья душá:
 Па улицы шла, што пáва плылá,
 На сéни взашлá, сéношки гнúтца,
 Сеношки гнутца, сталбы клóнютца,
 А бая́ри идúть, шля́пки скидáютъ,
 Шля́пки скидáютъ, сыпра́шиваютъ:
 «Чи ты царевна, чи каралéвна?
 — Я ни царевна, я ни каралевна,
 — Я Натальюшка шише ѹ Михайлова.

(Поется въ 1-ый день Рождества. Назначение — привéтъ дѣвкѣ, дочери хозяина).

№ 84.

(Тамъ - же).

А ку́ри, кури, вы ня пéйтя рана,
 Ня пейтя рана, ни будítя пáна
 Святóй вечир, добрый вечир!
 Ни будитя пана, пана Ивана!
 Наш Иванушка ни спав, ни дримáв,
 Всíе ночь прахадíв, лучком прозванив,
 Лучком прозванив, братцав прабудíв:
 «Вставáйти, братцы, бярítя тапарý,
 «Бярítя тапарý, ёдти у барý,
 «Ёдти у барý, сякítя сасны,
 «Сякítя сасны, масти́ти масть;

«Там бу́дуть идти три святитиля:
 «Первай святитиль Ражство Христоба,
 «Другой святитиль Василь Касарéцкай,
 • «Третій святитиль — Иван Хряститиль.

(Рождественская).

Сравн. Шейнъ, Материалы для изученія быта и языка русского населенія съверо-зап. края, I, ч. I, № 44.

№ 85.

(Тамъ - же).

А в пана, а в пана Ивана
 Рáдуйся, рáдуйся, Бóже, асвятíйся земля с нарóдам !
 Три сталы стáли, три папы сядéли,
 Три папы сядéли, три кни́ги читáли:
 А первая книга — то пра пана Йвана,
 А другáя книга — то пра яго жану́,
 А третія книга — то пра яго дéтак.

(Рождественская).

(Рождественскія пѣсни поются въ 1-ый день Рож. Хр. и содержать величанія домохозяевъ и членовъ ихъ семействъ).

№ 86.

(Тамъ-же.)

А в тéрими ды на дéриви
 Шшонды вячёр, добры вячёр!
 Там сядéла да Бóжія матирь,
 А ина ши́ла да Божію ри́зу.
 Приятели к ей да три а́нгила,
 Взя́ли ии́е ды на крýлушки,
 Паняслí жа ии́е да в Божію цéркву,
 Пасадíли ии́е да на пристóли,
 Сáмы свечи зажигáлися,
 Самы кадíлы закадíлися,
 Сáмы кни́ги зачитáлися.

(Подъ Новый годъ).

№ 87.

(Тамъ - же).

За лесам, за гаям,
 За тёмным зялёным,
 И вой ляли лёли
 Али лёй ляли лёли!
 За тёмным зялёным
 Там наши пахали
 А в чатыри сасе,
 Пятая баронушка,
 И вой ляли лёли,
 Али лёй ляли лёли!
 Шостая малодушка;
 Йяна лён рассивала,
 Пригавор диржал:
 Заради, Божа, лён, лён
 И тонак и висок
 Да бумажная перья (и перря),
 Залатоя кареня (и карення),
 Зямчужная семя.
 И вой ляли лёли,
 Али лёй ляли лёли.

(Святочная или «великодённая», поется на Святой неделе).

№ 88.

(Тамъ - же).

Я на вулицу гулять,
 А свякор заганять:
 «Иди, нявестушка, двару,
 «Паспивай к вичару,
 «В тибе дёла много:
 «Шле красенцы стаять

«Да ня вы́тканай (2).
 «Ни сутóчинаи¹⁾.
 — Я дварú ни пайдú,
 — Я навóй пасякú,
 — Пирагóв напякú,
 — А чилка́к и с цéвками
 — Ён пабéг за дéвками,
 — А пра́бжки пад лáвкаю.
 — Зарасли́ мура́вкаю.

(Великодённая или святочная).

№ 89.

(Тамъ - же).

А в нас на вúлицы, а в нас на ширóкай,
 А в нас на мúрави, а в нас на зялёнай
 Ни малóдка скакáла, маладáя плиса́ла,
 А в ладóпи бíла, карагод завадíла,
 Завídив жа свéкар, завídив жа лóтый,
 З дóму выхóдивчи, на варóтах стóявчи:
 «Патýша, няве́ска, патиша, маладáя!
 «Ня зьбéй каблучéчъка, сахъяна сапажóчка.

(Святочная).

№ 90.

(Тамъ - же).

Харóшая на́ша дéвшка-чилядíн
 Рассéпала арéшки, кык адýн.
 Ой хто ж та тыи арéшки падабráв?
 Ой хто ж тыé канпáнию разагнáв?
 Панаéхала канпáния — цэлай двор,
 Взяли, взяли магó мýлага с сабóй,

1) Несобранныя.

Да ни жаль жа мне што мілага узяли,
 Ой жаль жа мне, што ня крепка свизали,
 Атарвётца мой мілинькай, утячёть,
 А ён жа маю галовушку наталчёть.
 Пад застрешкай варобушка літаіть.
 Польна, польна варобушки варушыть,
 Польна, полна кучирявага любіть.
 Палюблю я прастую галову,
 Чи ня будуть мине люди знать,
 Чи ня будуть пападдёю называть,
 Пападдёю да й шише матушкаю.

(Святочная).

№ 91.

(Тамъ-же).

Ох, ты, бёлая, кудрявая бярёза,
 Супратів сонца на холади стаяла,
 Абливалася бярёзушка расою,
 Как и я — та красная девушка слязю:
 Што в вячёр мине батюшка прасвáтав
 За таго-таnidаростка маладога.
 Увярну яnidаростка в рагажонку,
 Палажу яnidаростка в тиляжонку,
 Павязу яnidаростка в чистая полья,
 В чистая полья (2), пад бярёзу.
 За нядёлю праnidаростка уздумала,
 Кnidаростку пад бярёзу паехала,
 А вжо ж тая бярёза засыхаіть,
 А вжо ж мойnidаростак ачишаіть.
 А я маладенька да была раденька,
 Да былá раденька, — што ён ачишаіть.
 Праnidёлю праnidаростка я вздумала,
 Паехала маладёшунька в чистая полья,

В чистая поля (2) и к бярёзы;
 А вжо тая бярёза разцвітати,
 А вжо ж той нидаростак аживати.
 «Ох пустыши ли, нидаростак, к ба́тьки в гости?
 — Ой душка, жанушка, хоть на нидею.

(Святочная).

Сравн. Соболевский, Великор. нар. п., т. III, № 553—561.

№ 92.

(Тамъ - же).

Ой хмель, мой хмёлюшка, висялая галовушка!
 Пиряве́ся, хмёлюшка, да на на́шу старонушку.
 На на́шай старонушки приволья вяликая, раздолья широкая.
 Па том па раздольицу хади́в, гуля́в моладиц,
 Хади́в, гуля́в моладиц, моладиц Никала́юшка.
 Сви́зál сва́ю го́лаву шляпаю пухбаю, лендаю зялёню.
 Зави́дила матушка с високага тे́рима:
 «Чаго жа ты дидятка, аб чём запича́лися?
 — Сударыня матушка! как жа жне пи пичалитца?
 — Таваришьши жёнютца, а мне млатцу воли нет.
 «Жанись, жанись, дидятка, жанись ча́да ми́лая,
 «Бяри, бяри, дидятка, в сасе́да сасе́душку, прикраснаю дёвшушку.
 — Сударыня матушка! то мне ни жанá будить,
 — Табе ни нявестушка, прикрасная дёвшушка,
 — В поли ни рабо́тыница, в до́ми ни кукаби́ница,
 — Гастя́м ни приве́тыница, табе ни саветыница;
 «Бяри, бяри, дидятка, Матрёну Игра́хвавну:
 «То тибе жанá бу́дить, а мне нявестушка,
 «А мне нявестушка, прикрасная дёвшушка,
 «Гастя́м — та приве́тыница, а тибе саветыница.

(Святочная).

(Отъ Ирины Ивановны Ильинской).

Сравн. Соболевский, Великор. нар. п., т. III, № 274—287.

№ 93.

(Тамъ - же).

Васи́ль Василёчик, охана А

Лазбивай мой цвяточк! охана О

Ни в час тибе пасади́ла, охана ВО —

Други́м часам палива́ла,

Трети́м часам сары́ва́ла.

Сарвú цвяточк, савы́о вянóк,

Свívши вянóк, пайду в тапóк,

А в том танку карагóды.

Мой нимíлай, друг пастьлай

Скóса на мине пазирáить:

На мне вянóк засыхáйти.

Повтор. 1—2 ст.

У час тибе пасади́ла

Повтор. 4—8 ст.

Ох мой мýлай ни пастьлай

Пряма на минé пазирáить,

На мне вянок раззвитáить.

(Святочная).

(Отъ Ирины Ивановны Ильинской).

Сравн. Шейнъ, Материалы для изуч. быта и яз. населенія с.-зап. края, т. I, ч. 1, № 164.

№ 94.

(Тамъ - же).

А рябина рябíнушка, кудрýвая дéрива,

На тэй на рябíнушки чáтыри вéтки югáдки.

Первая ветка ягадка — та Марья Сямёнавна.

Другáя вéтка югáдка — Матрёна Играхвавна

(Третья, чатьвёртая и т. д. по числу дéвушецъ)

Ой ради свет Мáрюшкы сталы расставлялися,

Сталы расставлялися, скáтирыти расстилалися.

Ой ради Матрénушки сады рассадилися,

Сады рассади́лси, яблочки ради́лся.
 Ой ради Надеждушки — пасики станави́лси,
 Пасики станавилися, пчёлачки райлися,
 Ой ради Натальюшки жанихъ саяжжали́ся,
 Жанихъ всё дваря́нскиа, а шапачки бря́нскиа.

(Святочная).

(Отъ Ирины Ивановны Ильинской).

№ 95.

(Тамъ - же).

Саловьюшка, салавей,
 Атлётная пта́ничка!
 Куда лятиш далякó?
 Ой ат саду да саду,
 Да зялёнага вы́шання,
 Краснага чяри́шання,
 Да тёпла га мястечка,
 Да витага гнездéчка.
 Малодинькай Николай,
 Куда ёдиш далякó?
 Ой ат сялá да сялá,
 Да тёстивага да дварá,
 Да свайчининай комнаты,
 А Матрёнинай карвáти.
 Матрёнушка выхади́ла,
 С Никалáям речь гавари́ла:
 Никалаюшка, абаждí!
 Варанá канá привяжí.
 Ой рад ба я абаждáть, —
 В минé вóран конь нистайть,
 Капытичкам зямлю бьётъ,
 Да буйн ветяр шляпу рвётъ.

(Отъ Ирины Ивановны Ильинской).

Поется «на Троицу» когда «какушки крестятъ», а равно на Святой.

№ 96.

(Тамъ - же).

Ты калинушка лугавая!
 Ты малодушка маладая!
 Я вчера в таргү праувала,
 Я многа дива павидала:
 Как жанá мужа прадавала,
 За три гривны с палтинау,
 Залатею гривнаю.
 Я сибе вянóчик старагвала,
 Я ни дóрга далá. —

№ 97.

(Тамъ - же).

Ох, и я маладá адиночная была,
 Адиночная была, в адиночестви жила.
 Затапýла младá печь, сама по ваду пашла
 Ох и стук да пастóк кы Самáрике рякé.
 Размахнула ширакó, пачярпнúла глыбакó.
 Я на гóрушку взышла да што пава успыла,
 А на гóрушки стаить кум да кумá
 Да шиши кумава жанá.
 Ох и кумава жана насмíялась у глазá:
 Ой иди ж ты, кума, да сваягó ды дварá,
 А дрóвушки у пячи папáдались гарючí,
 А гаршочки у пячи надарвáлись кипучí,
 Ох и малиньким махотачкам падéилася,
 А зялёному кушину папричýнилася,
 Ох ма́лая дýтятка пириплáкалася,
 Ох курí та дури раскудáхталися:
 А кудак-дак-дак! ни былó в нас так:

Ох и што нашай хазяюшки падéилася?
А куды наша хазяюшка завéилася?

(Святочная).

№ 98.

(Тамъ - же).

Мáслиница кривашéйка!
Сустричáим тибé харашéнька
З блинцáми, с каравáйцами,
С вареничками

(Маслинская. Поютъ при встречѣ Масленицы).

№ 99.

(Тамъ - же).

При проводахъ Масленицы поютъ:

Судáрыня наша, Мáслиница!
Пратяни́ся да Вяли́ка дня,
Ат Вяли́ка днá
Да Пятро́ва днá.

Сравн. Шейнъ, Материалы для изученія быта и языка русского населенія въ с.-зап. краѣ, т. I, ч. 1, № 122.

№ 100.

(Тамъ - же).

Ох ты, Маслинница, аблáньшица!
Ты ж казáла на сем гадкóв,
Яно — на сем дянкóв;
Ты ж казала на сем нядель, —
Яно — на сем дён

№ 101.

(Тамъ - же).

Ох ты, Мáслиница, пализúха,
Пализа́ла сыр да мáсла (2),
А нам ни сказáла.

Сравн. Шейнъ, ibid № 117.

№ 102.

(Тамъ - же).

Вы ня гóркайтя два сизых гóлуба,
Ни разгóркайтя маягó бáтиошки,
А мой бáтиошка в тérimi крéпка спить,
В тérimi пад акнóм,
Накры́вши палатнóм.
Я яго будíла, — ни дабудíлася,
Я яго кли́кала — ни дакли́калася:
— А встань, мой батюшкá,
— Устань, мой рóднинькай!
— Я дíва вíдила, дива вяли́кая:
— Как па всем пáлям — всё агнí гарýть,
— Па тимнóм лису́ карасí плывутъ,
— Па чистóм полю караблí плывутъ.

(Маслинская).

Сравн. Костомаровъ, Историч. моногр. XIII, 73.

№ 103.

(Тамъ - же).

Сахóрная ёблачка!
Да ни жáласлив бáтиошка:
Аддав дачку́ далёка,
За три гóри круты́и,
За три лясы́ тёмнаи,
За три рéчки бýстрай,

За три балатá тóпкаи.
Па гарám пайду, ни взайду,
Па рикám пайдú, заллюся
Па балатám пайдú, втаплюся.

(Маслинская).

№ 104.

(Тамъ - же).

Ой зялёнай мой чирямы́шничик!
Ой иде ты рос, а иде ты зацвитá?
Рос я при дóжжыку, цвёл я при солнушку.
Ох и красная, душа, Матрёнушка!
Ой иде раслá, а йдé кахáлася?
Раслá я у бáтьушки,
Кахáлась у матушки,
Нáньчила две сястры
На бáлыx рукáх,
На залатых пирстníх.

(Маслинская).

№ 105.

(Тамъ - же).

Лугý, балатá ой вадá панилá;
Маладúю малодушку пичáль абнилá,
Што давно к бáтьушки былá,
А вжо ж май дарóжинька муражкóм зараслá,
Калинаю, малинаю панави́сла
И чёрнаю смарóдинаю пазахря́сла.
Што кали́ захачý, к бáтьушки пайдú,
И трáвшку мурáвшку всie притапчý,
Калинику, малинику приламáю,
А всё ж такý в свагó бáтьушки пабывáю.

«Чи живеш, мой батюшка, чи гарюиш?
— Я живу, маё дититка, я гарюю,
— Я гарючю слизбю абмубаюся.

(Маслинская).

№ 106.

(Тамъ - же).

Как пріехал Стипáнушка с Нóва гарадá,
Как уда́рил Михáйлавичь капъём в варатá:
Ачутýлись варотички сирядí дварá,
А взбрáэнула калéчушка сирéбиная,
А занýла сирдечушка Варвáрушкина:
Вýди, вýди, Варварушка, за нóваи варатá,
Сустрéнь, сустрéнь, ой Пáвлавна, сирядá дварá,
Пацалуй, пацалуй, ой Пáвлавна, сахóрны устá.

(Маслинская. Величаютъ мужа съ женой. Вообще на Масляной величаютъ женатыхъ и преимущественно вѣнчавшихся въ текущемъ году).

№ 107.

(Тамъ - же).

Я литáла па чистомъ поблю пиряпélкаю, я литáла,
Я шукала свагó батюшку на чужéй старане, я шукáла,
Ни нашлá я свагó бáтюшки на чужéй старанé, ни нашлá я,
А нашлá я стюдёнаю вадú у калóдязи, а нашлá я;
Вскalыхníся, стюдёная вадá, у калóдязи всkalыхníся,
Аклиkníся, мой батюшка, на чужéй старане, аклиknися!
Ни всkalыхну́лась стюдёная вадá у калóдизи ни всkalыхну́лась,
Ни кликнúвся мой батюшка, на чужéй старанé, ни кликнúвся.

(Маслинская).

№ 108.

(Тамъ - же).

Ох ты ель мая, ель зилинáя,
При путь, при дарóжиньки стаяла,
Што всягó мая ель павидáла:
Што куды мой нямíлай друг паéхав,
Там и травки, муравки пазасóхли,
Билазóривы цвятóчкы паублёкли.

Повтор. 1—3.

Што куды мой ми́линькай друг паéхав,
Там и травки — муравки зиляныи
Билазóривы цвятóчкы висялый.

(Маслинская).

№ 109.

(Тамъ - же).

Варіантъ:

Кудрýвая дéрива над рéчкаю стаяла...
Што куды нямíл паéхав,
А снёс малады пярстнёчик,
Да пярстнёчик лавянóй.
Да ня жаль жа мне пярстнёчка,
А жаль жа мне ми́лага.

(Маслинская).

№ 110.

(Тамъ - же).

Как аддáв минé бáтьушка далёка
(Припѣвъ:) Синяя имлá па балóнню!
И вялéв жа мне бáтьушка сем лет ни бувáти.
Живу́ год, маладёшунька, живу́ и друго́й,

На третій год маладёшуньки узгруснúлася,
Ик радымаму бáтюшки пахатéлася.
Как здéлаюсь маладёшинька каку́ничкаю,
Палячú я маладёшунька ик бáтюшки в сад,
Закаку́ю маладёшинька жалабнёшинька.
Ох и большій брат па садику пахáживайть,
На мине та маладёшиньку пагля́дывайть;
Хочить мине маладёшиньку с ружжá застрилить,
А меньшій брат па двóрику пахáживайть,
На мине — та маладёшиньку пагля́дывайть,
Да большаму братцу и скáзывайть:
Што ня бей, ня бей, большай братиц, ету каку́ничку:
Еста каку́ничка бяднёшинька,
Да йина пéить жалабнёшинька.
Па сенюшкам мáтушка пахажавайть,
Нявéстушак лáстушак пабúжавайть,
Вставáйтъ, нявéстушки — лáстушки!
Паглядítя, што в нас у сáдику каку́ничка сядíть,
Да йна жалабнёшинька выскáзавайть,
Чи ни наша-та гóрькая жалабна паётъ;
Када наша гóрькая, то идí у тярём,
Када наша горькая, садись за столом.
Как я маладёшинька какавáла, дак и сад разцвитáв,
Как и я маладёшинька уздыхáла, дык и сад засыхав.

(Маслинская).

№ 111.

(Тамъ - же).

Лелим мой, лéлим!

А в пóли пшани́ца,

А в пóли я́равáя

Да ни жáта стаяла,

Кóласам бурýла¹⁾,
Гóласам кричáла:
Ой, братцы кóзинцы!
Лýба вы минé сажнýтЯ,
Либа скóту напустýтЯ,
Лелим мой лелим!
Либа скóту напустýтЯ
Скóту рагáтага
Хазýина багáтага,
Хазýина Васíльюшки,
Хазяюшки Людмíлушки.

Къ каждому стиху въ началѣ прибавляется припѣвъ: Лелим мой, лелим!.

(Постовая).

Сравн. Шейнъ, Материалы для изученія быта и языка рус. нас. с.-зап. края, т. I, ч. 1, № 197.

№ 112.

(Тамъ - же).

Лéлим мой, лéлим!
Разлýвся Дунáя,
Разлýвая тихéнька
С лучком да па бéрижку,
Стрéлкаю да на цárёв двор;
А на цáривам дварé
Стайть кóни пазапрéжаны (2)
Што ни лúччи пириúзданы,
Царь ёдить па цárёвну,
Па мóладу каралёвну,
А царýца пíсьмы пíшить,
Да назад атсылáить:
«Да ни едь, царь, за мнóю,
«Па мóладу каралёвну:

1) Бурýла, т. е. поспѣвала: замѣчаніе пѣвицы.

«Я самá скóра бўду,
«Лéтнію дабóю.

(Къ каждому стиху прибавляется въ началѣ: Лелим мой, лелим! Пѣсня постовая, поется во время половодья, на берегу рѣки).

№ 113.

(Тамъ - же).

А в магó бáтишки три сады́ сόжаны,
Дубróва, дубróва! всё три зялёнаи (припѣвъ).
А в первам сáдику какúшка какýить,
В другом сáдику салавéй гняздó въётъ,
А в трéтым сáдику дéвшушка плáкала,
За стáрага идучíй, пастéлю стéлявчи,
Пастéлю стéлявчи, речь гавбривчи:
Мíлая маý пастéлюшка! ни мíламу дастáлася,
Ни мíлай лáдушки, ни чёсаной галóушки.

(Постовая).

№ 114.

(Тамъ - же).

А вскри́кнули ды два лéбидя
Пасирёд мóря да на кáмушку:
Ох, и дай, Божа, дай палавóддя!
Што ба нам на бéрижку пакупáтца
И жóлтава пяскú пазабáтца.
Как ускри́кнули ды два мóладца
Пасирёд побля да на плóшшади:
Ох и дай, Божа, дай замирéння,
Што ба на́ши пárёви замири́лись,
Што ба нам на плошшади пастайти
И на белай свет паглядéти.

(Постовая; поется во время половодья).

№ 115.

(Тамъ - же).

Лéлим мой, лéлим! ¹⁾
 А бранíлася дéвшка
 С маладéю удавóю.
 А мóладиц унимáить:
 Ни бранíся ты, дéвшка,
 С маладéю удавóю:
 Маладáя удавá — ведьма;
 Мнóга зялóв знáить,
 Яна тибé с свéту збáвить:
 Как первáя зéлля —
 При дарóги да пальín растéть (неокончена).

(Постовая).

№ 116.

(Тамъ - же).

Лéлим мой, лéлим!
 Гуляла я да на úлицы,
 Гуляла я на ширóкай,
 Патирáла я ключи (2),
 А ключики залатýи,
 Пачéпачки ²⁾ шалкавýи (2),
 Ой, кто туды ишов?
 Ой, кто ключи нашóв?
 Ой, кто ключи напóв?
 Старай, барадáтай,
 Халастóй, ни жанáтай.

При каждомъ стихѣ припѣвъ: Лелим мой лелим! (Пѣсня постовая.)

1) Этотъ припѣвъ сопровождаетъ каждый стихъ.

2) Шнуръ, на котор. висятъ ключи.

№ 117.

(Тамъ-же).

Лелим мой, лелим!
 А лягела утёна
 Чириз лес, чириз ^е поля,
 Зави́дила да утёнушка
 Три шатра у поля.
 А в пे́рвым шатёрцу
 Там сядéла Матрёнушка,
 Йина золатам ши́ла,
 А се́рибрам наквятила.
 А в другом шатёрцу
 Там сядéла Людмíлушка
 Йина халстóчки катáла,
 Рубáшички вышивáла.
 А в трéтьим шатёрцу
 Там сядéла Надéждушка
 Да ничóга ня вмéла,
 Тольки йинá вмéла
 Мытца да бляйтца,
 С мóладцам бранítца.
 А мóладиц Васíльюшка!
 А спей минé шубу
 А с чёрнага бабра.
 А девушка Надеждушка!
 Напрядíй нýтчак
 Са ллянага пे́рря.

Вариантъ конца:

А мóладиц, мóладиц!
 А спей минé шубу
 С ма́кавага листу.
 А дёвшка, ты, девушка!

Напряди мне дратвы
Ис дажжавой кáпли.

(Постовая).

Сравн. Шейнъ, Материалы, т. I, ч. 1, № 176.

№ 118.

(Тамъ - же).

Лелим мой, лéлим!
На бéлинькам да на кáмушку,
Да на шóлкавай трáвушки (2)
Пили, если два галúпчика. (2)
Напились, палятéли (2),
А лятучи узгуркнúли:
Бráтиц мой, галúпчик!
Куды нам лятеti?
Да кагó разлучйтi?
Палятíм, палятíм
К Матрёны на сéни,
Разлúчим, разлúчим
Матрёну з батюшкой,
Прилúчим, прилúчим
Ды кы любаму свёкру,
Ды кы любай свякрухи,
К маладому Микалаюшки.

(Припéвъ: Лелим мой лелим. Пéсня постовая).

№ 119.

(Тамъ - же).

Лéлим мой, лелим! ¹⁾
А у нас ды на рéчушки

1) Этотъ припéвъ присоединяется къ каждому стиху въ началѣ.

Винагráд зацвітаить,
А ягада паспiváйтъ:
Винаград Нікалаюшка,
А ягада Матрёнушка,
Винаград ой Пáвловичъ,
А ягада Играхавна.

(Постовая).

№ 120.

(Тамъ - же).

За речкаю гáлушка
Расицу пилá.
Ня пéй ня пéй, гáлушка,
Расы стюдёнай,
Ни праливай, батюшка,
Да минé малады;
Пралей, пралей, батюшка,
Сталён гарадóк:
Сталён гбрад, батюшка,
Скора нажывéш,
А мне малады, батюшка,
Век ни нажывешь.

(Постовая).

№ 121.

(Тамъ - же).

Лелим мой, лелим!
Силязéнь да утёнушку
Да на мари пакидáить,
Сам далёка атлitaйтъ.
Лелим мой лелим!
«Вот табе, да утёнушка,

«И луги́, бало́ты, «Шыро́ки азёры.
 «Лелим мой, лелим! Микалай да Матрёну́шку
 А в тे́рими пакида́ить, Сам дале́чай атъижжáить.
 Лелим мой, лелим! «Вот табе, да Матрёну́шка,
 «И двóрря, падвóрря, «И нóвыи сени.

(Постовај).

№ 122.

(Тамъ - же).

Па рéчушки силязéнюшка паплáвливайтъ,
 Лёлюшки, лёли, паплáвливайтъ,
 Сéраю вутёнушку спадма́нивайтъ:
 «Сéрая вутёнушка, чи вжоль ты мая?
 — Силязéнюшка касáтинькай, я шше ни твай,
 — Я Бóгава, гасудáринява, хазя́инава.
 Да па вúлицы Васíльюшка пахáживайтъ,
 Шлýпаю пухóбаю памáхавайтъ,
 У дéвушки Людьми́лушки сыпра́шивайтъ:
 «Девушка Людьми́лушка, чи вжоль ты мая?
 — Васíльюшка ой Пáвловичъ, я шше ни твай,
 — Я бáтьушкина, я мáтушкина гасудáринява.

(Постовая).

№ 123.

(Тамъ - же).

Ик на́шаму вадапою
 Приплýв силязéнюшка,

Сялέзынюшка сы касицамы.
 Вутёнушка акунáйтца,
 Сялэзынюшки выхвалáйтца:
 «Сялэзынюшка, ни пакинь минé,
 «Я утёнушка малёшунька,
 «Да сялэзынюшки милёшунька.

(Постовая).

№ 124.

(Тамъ - же).

На ўлицы на ширóкай,
 На муреви на зилёнай
 Ирай, Доне, ирай,
 Рай, тихай Доне!
 Там бýлися, пабýлися два голуба
 Ирай, Доне, ирай,
 Рай, тихай Доне!
 Да за сýзаю галубушку.
 Ирай, Доне, ирай,
 Рай, тихай Доне!
 Ой бéйтися, ни бéйтися, два голуба,
 Ни двум жа я дастáнуся,
 Аднаму я катбраму.
 Ирай, Доне, ирай,
 Рай, тихай Доне!
 На ўлицы на ширóкай,
 На муреви на зилёнай
 Там бýлися, пабýлися два мóладца,
 За кра́снаю Матрёну^тушку.
 Вы бéйтися, ни бéйтися два мóладца
 Ни двум жа я дастáнуся,
 Аднаму я катбраму.

Ира́й, Доне, ира́й
Рай, тихай Доне!

Песня великоденная: поется на Святой недѣль.

(Отъ Ирины Ивановны Ильинской).

№ 125.

(Тамъ - же).

Как аддáв минé бáтюшка далёка, э-э-охо-хó!
А далёка, далёка ў чужýю старónку, э-э-охо-хó!
А в чюжýю старónку зáмуж за салдáта;
А салдáт дóма и дня ни бувáить,
Ён з гóринки на гóринку прахóдить,
А у кráсная в акбóшичка прасмóтрить,
Чи няйдúть, чи ня ёдуть стáраи салдáты.
Ох и стáраи салдáты ёдуть — скáчуть,
Яны скáчуть, яны пляшутъ, висялýтца,
Маладыи-та салдáтушки ёдуть, плáчуть,
Яны плáчуть и рыдáютъ, уздыхáютъ.
Ох и стáраи салдáты унимáютъ:
«Вы ня плáчтья, салдатушки маладыи.
— Ой как жа нам, салдатушкам, ня плакать?
— Пáставалися ў нас жóны маладыя,
— Пáставалися в нас дéтушки малыя.

Песня пеитца, када качаютца на реляхъ.

№ 126.

(Тамъ - же).

Какúшка кумá!
Да идé ш ты былá?
Ды кумíлася,
Ды хрястíлася.

Эту пѣсню поютъ во время «крещенія кукушекъ», справляемаго на Троицкой недѣлѣ. На Троицкой недѣлѣ собираются дѣвушки, дѣлаютъ складчину изъ провизіи, сламываютъ вѣтку цвѣтущей черёмухи или бузины, украшаютъ ее лентами и цвѣтами и при пѣніи пѣсенъ начинаютъ кумиться: двѣ подруги, желающія покумиться, подходятъ къ этой убранной вѣткѣ или «кукушкѣ» и цѣлются сквозь привѣщенную къ ней тесьму съ крестикомъ. Послѣ того какъ всѣ покумятся, наиграются и угостятся, къ вечеру несутъ «кукушку» къ рѣкѣ. Одна изъ участницъ раздѣвается, несетъ «кукушку» на средину рѣки и оставляетъ ее тамъ. Это и называется «кукушки (или — у) храстить».

«Крещеніе кукушки» въ с. Знаменскомъ Суджанскаго у. состоить въ слѣд.: молодые люди, сдѣлавъ большую куклу и запасшись угощеньемъ, отправляются въ лѣсъ съ этой куклою. Въ лѣсу дѣвушки раздѣляются по-парно; одна изъ нихъ снимаетъ съ себя крестъ, вѣшасть его на деревѣ и черезъ крестъ цѣлюется со своей подругой. Прочія пары подражаютъ ей. Попѣловавшіяся дѣвушки съ этого времени называются кумами. Совершивъ этотъ обрядъ, молодежь угощается, водитъ хороводъ около куклы и поетъ пѣсни.

Въ Бѣлгородѣ въ 70-хъ годахъ подобный обрядъ совершился также на Троицкой недѣлѣ и назывался «вожденiemъ пѣмчика».

Въ с. Колосовкѣ Бѣлгор. у. «крещеніе кукушки» совершаются въ день св. Троицы или въ Духовъ день. Дѣвицы идутъ въ лѣсъ, находящійся на возвышенномъ берегу Донца и называемый Крученой, плетутъ тамъ вѣнки, вплетая въ вѣти кресты, серги или иныя металлическія украшенія, вѣшаютъ ихъ на грушу и водятъ хороводъ около нея съ пѣніемъ слѣдующей пѣсни:

№ 127.

(С. Колосовка).

Алилей, Симик, Трояца,
Алилей, Симик, Багародица,

Алилай, на балоти кугá (т. е. ситникъ, *scirpus lacustris*),
 Алилай, у мине новая кума,
 Алилай, у мине кукушка кума,
 Алилай, у мине рябая кума,
 Алилай, у мине Марьошка кума,
 (говорить одна дѣвушка)
 Алилай, у мине Маврачка кумá,
 (отвѣчаетъ другая дѣвица, ея пара)
 Алилай, мы на Кручи были,
 Алилай, мы винкій завіли.

(По окончаніі пѣсни вѣнки снимаютъ, бросаютъ въ воду и гадаютъ по нимъ; кресты выплетаютъ изъ вѣтвей и обмѣниваются ими, а въ воскресенье передъ Петровымъ днемъ кресты возвращаются обратно по принадлежности Сообщ. старш. кандид. на суд. должн. Харьк. Суд. Палаты В. Д. Яковлевымъ).

«Крещеніе кукушки» въ с. Лучкахъ Корочанскаго у. происходит на Вознесенье. Въ этотъ день послѣ обѣдни собираются дѣвушки, предварительно запасвшись каждой крашенымъ яйцомъ, срываютъ вѣтвь какого-либо дерева, сажаютъ на эту вѣтку заранѣе приготовленную куклу, называемую «кукушкой», и отправляются съ этой куклой въ лѣсъ съ пѣньемъ слѣдующихъ пѣсень:

№ 128.

(С. Лучкій).

Тъяла, тъяла ябланька в жолтай тъвет.
 Зимой тъятé, а лѣтам нет.
 Паштó тибé, Хвѣдарушка, дѣлга нет?
 Паштó тибé, Иванович, дѣлга нет?
 Ужо ш тибé Алёнушка спраждалась,
 Ужо ш тибé Алдакимавна спраждалась.
 Ана писать письмо ни вмѣя,
 А батюшки сказать ни съмѣя,
 Стѣрага паслать, ни дайдé,
 Малага паслать, — ни найдé,

А сóкала паслать, — залятить,
Все вéстачки май разнисéсть.

№ 129.

(Тамъ - же).

Гарá маý, гóрушка,
Гара ты крутáя
Ишшо каминная!
Скажы мне всю правду:
Какавá зимá бўдя,
Люты марóзы,
Снягí глубуки
Дажжá асянпí?

Подойдя къ березовому кусту, дѣвушки пересаживаютъ «ку-
кушку» на этотъ кустъ, а сами становятся въ хороводъ и поютъ:

№ 130.

(Тамъ - же).

На горки, на гóрушки
Кали́нушки кўсътик.
Салóвьюшка малодинькій
Кали́нку шшакóча.
У сóкала у яснага
Сéрца занавáя,
Анó нóя, занавáя,
Жывóт умиráя,
Жывóт, жывóт умиráя,
Сéрца занавáя,
Што ни ён садíл,
Што ни ён паливал,
Адна́чи ш шшакóча.

На дваре на шырёкам,
 Ва теримя ва висóкам,
 За тисóвым за сталóм
 Да за шытай скáтиртью
 Там сидить маладóй Иванушка,
 Там сидить Григóрьевич
 Ён в два лíстика пиша,
 Ён Алёнушки пришля
 Васильивнай в рúчкы.

Пропéвши эту пéсню, дéвушки мéняются другъ съ другомъ яйцами, и этимъ заканчивается «крещенье кукушки».

(Сообщ. уч. Бéлгор. гимн. Ильинский).

Ср. ниже обычай завиванья березы въ селѣ Ракитномъ, а также крещенья «кукушки» въ связи съ празднованьемъ Семика, Ярилова гулянья, погребени плéши Ярилы, хороненъя Русалки, Костромы у П. В. Шейна, Великоруссъ, т. I, вып. I, стр. 344—371.

№ 131.

(С. Кóзино).

На дбстачки на лíпавай,
 Э льём ладó! на лíпавай,
 Там стаяла две кумушки,
 Э льём ладо! две кумушки,
 Две кúмушки, две галúбушки,
 Э льём ладо! две галúбушки,
 Пакумíлися, палюбíлися,
 Э льём ладо! палюбíлися,
 На золаты персни паминялися
 Э льём ладо! паминялися.

(Поется, когда «какúшки хрестютъ»).

№ 132.

(Тамъ - же).

Уу, чёрнай мой сабалá!
 Где ш ты был, пабывáл?
 Где ш ты нóчушку начивáл?
 Начивáл жи я нóчушку,
 Али, али нóчушку,
 На Папóвской жа ўлицы.
 А Папóвшина слабадá
 Ана мýткаю зараслá.
 Там и есть камú пагулáть,
 Мýташку притантáть.
 Там дéвушки в башмачkáх,
 А малóушки в сапажkáх,
 Али, али, в сапажkáх.

(При «крещеніи какушекъ»).

№ 133.

(Тамъ - же).

Карóль па загóрадью хóдить,
 В скрýпачку гráить,
 Девак выбирáить,
 Кароль, увиди у гóрад!
 Паклонься низéнька!
 Катóраю любишь,
 Тыё пацилúишь.

(Во время «крещенья какушекъ»).

№ 134.

(Тамъ - же).

Выходи́ла дявчёначка за навéи варатá,
 Станáвилась красáвица зли тачéнага сталбá,

Заклада́ла бéлы рóки, бéлы рóчушки в кармáн,
 А с кармáна вынимáла биларóзовая платóк,
 Утира́ла гóрькаи слёзы любéзnamу сваяму.
 Как утёрши гóрькаи слёзы на те гóрушки пашлá,
 На те горы на крутыя, где разлóка чижалá,
 Где разлóка, тáжкая скóка, где мой мíлинькай гуля́в,
 Где мой мíлинькай гуля́в, новым рóжьикам стриля́в,
 Ён стриля́ить, ён буйнить, пра минé девку вспамина́ить.

(Кадá сена гóрнуть, пяютъ).

№ 135.

(Тамъ - же).

Нόньча Купáлы,
 Зáвтра Ива́ны.
 Купалы на Иваны!

Купáвся Ива́н
 Да в вóду упáв.

Купалы на Иваны!
 Ох брат сястрú дварú кличить,
 Загубить хóчить.

Купалы на Иваны!
 Ой, бráтиц мой Ива́нушка!
 Ни губí минé у будéннай день,
 Загубí минé у вакреснай день,
 Палажы минé увагráдя,
 Абсадí минé стрилицами,
 Абвéшай минé нимётками.

Купалы на Иваны!
 Абсей минé василёчками.
 Малатцы идуть, стрялицы рвутъ,
 Старúшки идуть, нямётки бяруть,
 Дявицы идутъ, василёчкы рвутъ,
 Василёчкы рвутъ, вянбóчкы выóть,

Мине маладу́ памина́ть будуть.
Купалы на Иваны!

(Купальская).

Сравн. Шейнъ, Бѣлор. п., 156, Безсон. Бѣлор. п., № 43. Потебня, Объясн. мр. и ср. п., 222 слѣд.

№ 136.

(Тамъ - же).

Чом ни йдешь, чом ни йдешь?
— Баймся, баймся.
Каго́ ся, каго́ ся?
— Карапа́, карапа́.
А на́шага карапа́
Дома нима́.
— Сын ягобо́, сын ягобо́.
Аткута́й варата́
Па сáмаю виряю́:
Гости йду́ть,
Гости йду́ть.
Чёрт вам рад.

(Купальская).

СВАДЕБНЫЯ ПѢСНИ С. КОЗИНА ИЛИ КОЗИНОЙ.

Когда поездъ жениха собирается ўхать къ невѣстѣ въ первый разъ, «бояре» садятся за столъ въ домѣ жениха и поютъ:

№ 137.

Вздрагну́лися сёни, как байри сёли,
Да ни так уздрагну́тца, как пива напьютца
Да вина зилино́га, мёду салбдкага.

Затѣмъ «бояре» выходятъ изъ дома и «раннюю сваху» обго-

няютъ кругомъ поѣзда во дворѣ, при чёмъ поютъ; а «сваха ранця» въ это время бѣгаеть по двору и сѣеть хмѣль.

№ 138.

Ой хмѣля мой хмѣля!
Да ни я тибѣ сѣив,
Сѣила, разсивала
Рѣннія свашунка.

Садятся на коней участники свадебнаго поѣзда и поютъ:

№ 139.

Двѣ квѣтаки барвѣначки!
Пѣрвая квѣтка Васильюшка.
На кѣни, баяри, на кѣни!
С маладымъ кнѣзямъ на вайну.
Войничик разбѣйничик,
Маладой Васильюшка.
Две квѣтаки барвиначки!
Другая квѣтка Ганнушка
На кѣни, баяри, на кѣни! и т. д.

Когда посадятся, єдуть «на вароты» и поютъ:

№ 140.

Ѣдить Васильюшка на варатѣ,
На єм шапачка с пад золата;
Памалу ѹтя (т. е. тише бѣжите), кѣники, граїти,
Шапачки ни сламайтѧ.

Во время поѣздки поютъ:

№ 141.

С — пад дубровки с — пад зялѣнай
Там бягать кони всѣ биланоги,

Всé биланóги, билакалыты.
 Ой чей-та конь па-пярёд бягítъ,
 Уздою бряшшítъ, куда ён спяшшítъ?
 За прибылью за прибалшэю,
 За Гáннушкаю за маладэю.

№ 142.

Разступитися три гóры камянныи:
 Там бу́дуть ёхать байри маладыи.
 Парастириáли квéтачки шалкавыи,
 А пазáдя шла рáннія свáшувька,
 Пападбира́ла квéтачки шалкавыи,
 Пазатыка́ла дружыны за шáпачку,
 Маладóму за нóваю,
 Харóш, пригóж дружынужка в шáпачки,
 Маладóй у нóвилькай,
 Што лúтчи ягó в паязде нима.

Повтор. 1—3 стихи.

А пазáдя шла кра́сная Аннушка,
 Пападбира́ла квéтачки шалкóвый,
 Пазатыка́ла Васíлью за шáпачку
 Што лúтчи ягó в паязде нимá.

№ 143.

А за цéрквиаю за нямéцкаю,
 А ладо, ладо! за нямéцкаю,
 А за другэю за турéцкаю
 Там налитéла галубéй стáда.
 А все гóлубы аны пьють и идáть,
 Аны пьюТЬ и идáть, висялý сидáть,
 Адин галúбчик ён ня пьеТЬ, ня есть,
 Ён ня пьеТЬ, ня есть, ни вясёл сядáть:
 Ён задумав у палёт лятéть,

У палёт ляте́ть у галубничик,
 У галубничик па галубушку,
 Па галубушку па си́заю.
 А за це́рквию за нямéцкаю
 А за другéю за турéцкаю
 Там найижжáла баярьи́й пойизд.
 А все баяри яны пью́ть, и́ идя́ть,
 Янá пью́ть, и́идя́ть, висялý сидя́ть.
 Адин баярин ён на пьеть, на е́сть,
 Ён на пьеть, на есть, ни вясёл сяди́ть,
 Ён задумав у паéзд е́хать,
 У паéзд е́хать, у дявíшничик,
 Па дёвушку па А́ннушку.

Когда подъезжают къ двору невѣсты, поютъ:

№ 144.

Воин, воин Васильюшкá!
 Хочить тёстя взвива́ти, ладó, ладó!
 Хочить тёстя взвива́ти, душель мой!
 Хочить тёстя взвива́ти,
 Ой Ганнушку к сабé взя́ти.

Останавливаются у воротъ двора невѣсты и поютъ:

№ 145.

Против тёстивага дварá
 Там крутая гарá, —
 Ни взайди́ть, ни взъехать,
 Ни сокалу узляте́ти.
 Што дáти, то дáти, —
 Казакóв нанáти,
 Гóру раскапáти,
 Гáннушку к сабé взя́ти.